

LA GAZETTE DU NORD

L'ABITIBI LA TUQUE ROUYN LE NOUVEL ONTARIO

15ième ANNEE, No. 30

ADMINISTRATION : AMOS, P. Q.

VENDREDI, LE 27 JUILLET 1934

L'HON. IRENEE VAUTRIN MINISTRE DE LA COLONISATION

L'hon. M. Hector LaFerté est nommé président du Conseil Législatif. — L'hon. M. Irénée Vautrin lui succède comme ministre de la Colonisation. — L'hon. Jacob Nicol devient ministre sans portefeuille. — L'hon. M. Gerald Power succède à feu M. Napoléon Drouin à la Commission des Liqueurs.

DECLARATION DE M. TASCHEREAU

D'importantes nominations provinciales ont été faites ce matin, au cours d'une séance du cabinet.

L'hon. M. Hector Laferté, ministre de la Colonisation devient président du Conseil Législatif et est remplacé à la Colonisation par l'hon. M. Irénée Vautrin.

L'hon. M. Jacob Nicol devient ministre sans portefeuille et reprend sa place à l'Exécutif.

L'hon. M. Gerald Power succède à M. Napoléon Drouin à la Commission des Liqueurs.

A l'issue de la séance du cabinet, l'hon. M. Taschereau a fait la déclaration suivante:

Je crois devoir donner quelques explications au sujet des nominations que nous avons faites ce matin.

L'honorable M. Laferté passe de l'Assemblée Législative au Conseil Législatif, dont il devient le président. L'hon. M. Nicol me demandait, depuis longtemps, de le relever de ses fonctions de président du Conseil Législatif. Il les a remplies avec un succès, une dignité et un tact que personne n'oubliera; j'ai dû toutefois m'incliner devant sa décision.

L'honorable M. Laferté était tout désigné pour lui succéder. Ancien président de l'Assemblée Législative où il sut s'attirer l'amitié et le respect de tous il a l'expérience voulue pour présider le Conseil. Son départ de la Colonisation sera vivement ressenti; il a présidé ce département pendant une période difficile, en pleine crise, avec un zèle et un dévouement à nos colons que ceux-ci aimeront à se rappeler. Président du Con-

seil et longtemps ministre il saura établir une collaboration et un esprit d'entente plus étroite entre les deux Chambres.

M. Nicol devient ministre sans portefeuille et reprend sa place à l'Exécutif. Il devient leader du gouvernement au Conseil, l'honorable M. Bryson, ce vétéran de notre monde politique, lui cède généreusement sa place à la fois comme leader et membre du gouvernement.

M. Laferté est remplacé à la Colonisation par M. Vautrin. Travailleur infatigable, orateur puissant d'une merveilleuse activité, M. Vautrin se donnera tout entier à la Colonisation dont il va incessamment visiter tous les centres. Montréal, acquiert un ministre avec portefeuille de plus et comme nous voulons créer un mouvement de colonisation très intense, mouvement qui se rattache intimement au retour à la terre et à l'exode des villes, surtout vers la campagne, un ministre de la métropole ne peut que donner plus d'ampleur à cette politique.

M. Gerald Power devient membre de la Commission des Liqueurs pour remplacer feu M. Napoléon Drouin. Homme d'affaire averti, M. Power saura donner à ces importantes fonctions son sens pratique et son activité.

J'ajouterai, enfin, qu'afin que M. Vautrin puisse se donner tout entier à la Colonisation nous transférons le service de la Chasse et de la Pêche au département des Travaux-Publics, dirigé par M. Francoeur.

Renvoi du chef Lapointe de Rouyn

Rouyn, 24. — Le chef D.-D. Lapointe, de Rouyn, fut démis de ses fonctions par le conseil municipal de l'endroit pour cause de manque de coopération avec ce conseil.

Le constable Charlebois remit sa démission en apprenant le renvoi de son chef.

Le constable René Tremblay remplit temporairement le poste de l'ancien chef Lapointe.

VILLEMONTÉL

NAISSANCE

M. et Mme Ovide Sills, un fils né le 18 juillet courant, baptisé le lendemain, sous les noms de Jos.-Jean-Claude. Parrain et marraine,

La fin de Dillinger

Chicago, 22. — John Dillinger, le fameux bandit, a terminé sa carrière sous les balles des revolvers de 15 agents de la police fédérale, en face d'un petit théâtre du nord de Chicago, ce soir.

Les tireurs spécialement désignés il y a plusieurs mois pour mettre fin aux déprédations de Dillinger, allèrent se poster en avant du théâtre "Biograph" dès qu'ils furent informés que le fameux bandit s'y trouvait, et après avoir attendu pendant deux heures et demie, le tuèrent comme un chien, en pleine rue, dès qu'il sortit du théâtre.

Gérard et Simone Sills, frère et sœur de l'enfant. Porteuse : Mme Jos. Baulne, grand-mère.

Notes Locales : Amos

M. et Mme Jos. St-Onge, d'Amos, ont donné une agréable soirée en l'honneur de M. G.-H. Lindsay, Prix d'Europe 1934, le 28 juin dernier.

Les Docteurs E. Simard et St-Pierre, et Madame Simard, ont eu le plaisir d'avoir pour invités M. G.-H. Lindsay, notre Lauréat en promenade, accompagnés de son frère et des autres membres du clergé d'Amos, le premier dimanche de juillet. Soirée charmante, agrémentée de pièces musicales spécialement choisies pour ces connaisseurs de musique qui recevaient.

La famille A.-A. Drouin, avec l'amabilité et l'hospitalité qui lui est connue, fit une petite veillée en l'honneur de M. G.-H. Lindsay le lendemain.

Le 3 juillet, à l'occasion des Quarante-Heures, M. le curé F.-X. Chagnon, de St-Luc de La Motte, eut la bonne fortune d'être favorisé de la visite de M. G.-H. Lindsay, accompagnant MM. les abbés G. Lindsay et Savard, vicaires d'Amos, appelés pour aider au ministère. Les offices religieux furent rehaussés par les accords harmonieux du jeune organiste.

Le mercredi, 4 juillet, M. G.-H. Lindsay fut l'invité de M. et Madame Alex. St-Onge, à l'occasion de l'inauguration de leur piano.

Le Docteur et Madame Major organisèrent une magnifique soirée en l'honneur de M. G.-H. Lindsay et ses nombreux amis le mercredi 11 juillet. Véritable soirée intime et de famille.

Mercredi dernier, M. le curé Thibeault, de Villemontel, donna un dîner en l'honneur du passage de M. G.-H. Lindsay par cet endroit auquel assistait : outre son frère, l'abbé Gilbert Lindsay, le R. P. Waddel, s. j., l'abbé Hyde et M. Henry Drouin. Un concert très goûté par quelques amis de Villemontel fut donné chez M. Boisvert, dans l'après-midi.

M. et Mme Napoléon Périgny ont eu la douleur de perdre un enfant né le 12 courant et baptisé le 15; l'enfant est décédé le 23 de ce mois. Notre sincère sympathie.

M. Albert Grenier, d'Amos, Protonotaire de la Cour Supérieure, et sa famille partiront ces jours-ci pour aller passer le reste de la belle saison au magnifique chalet que M. Grenier a fait ériger récemment sur sa propriété du Lac Beauchamp.

TROUBLES POLITIQUES GRAVES EN AUTRICHE

Mercredi dernier, 144 nazis autrichiens, déguisés en fascistes autrichiens, ont envahi la chancellerie fédérale de Vienne, tué le premier ministre et chancelier Engelbert Dollfuss, arrêté trois autres ministres et gardé le contrôle de l'hôtel du gouvernement pendant un peu plus de six heures, jusqu'au moment où ils ont eu la promesse de pouvoir gagner l'Allemagne sans être inquiétés.

Cette garantie de sauf-conduit ne tarda pas à être révoquée quand on découvrit qu'ils avaient assassiné le chancelier Dollfuss.

On mande de Rome que l'Autri-

che avait demandé aux puissances européennes d'intervenir en faveur de la protection de son intégrité territoriale.

Le premier ministre d'Italie, Mussolini, qui est aussi ministre de la Guerre, de la Marine et de l'Aviation en son pays, a donné ordre à la garnison de Padoue, force militaire de 75,000 hommes, de se tenir prête à une minute d'avis à traverser la frontière autrichienne. On a aussi annoncé officiellement que des consultations diplomatiques occupaient Paris, Londres et Rome.

Noyade à Rouyn

La première noyade de la saison a été enregistrée jeudi dernier, le 19 juillet. La victime est M. Victor Bienvenue, 25 ans, de Grand'Mère, qui se noya dans le lac Osisko. Arrivé à Rouyn depuis 5 jours seulement en quête de travail, ce jeune homme perdit la vie au cours d'un bain. Il plongea d'un petit quai situé au pied de la 5ième avenue de Noranda. Il repartit une fois à la surface mais enfonça dans l'onde pour ne plus reparaître vivant. Il fut probablement saisi de crampes.

Contestation à Rouyn

Rouyn. — Une action a été intentée, samedi, à Rouyn, contestant l'élection du maire M. Romuald Gagné, et de l'échevin Jos. Lapointe.

Ces deux fonctionnaires municipaux furent élus en février dernier. Nombre de changements ont été effectués depuis, principalement dans la force constabulaire. De là, mécontentement, plusieurs fonctionnaires démis prétendant avoir été congédiés sans raison suffisante.

Une tragédie de la forêt

Epuisé de fatigue et accablé par la chaleur, M. Jovide Gravel, âgé de 50 ans, un nouveau colon de Montbeillard, est mort d'une syncope, lundi dernier, au cours d'une excursion de pêche et de chasse. M. Gravel était accompagné de MM. Joseph-Henri Tremblay et Robert Lapointe. Les trois compagnons s'égarèrent dans la forêt. Vers 3 heures, hier après-midi, M. Gravel qui ne pouvait plus supporter sa fatigue refusa de marcher et s'affaissa, frappé d'une syncope. Le docteur J.-L. Bouillé, coroner du district, a tenu une enquête, et un verdict de "mort par syncope causée par l'épuisement" a été rendu.

L'hon. M. Vautrin et l'Abitibi

Dès mercredi, M. Hector Authier, député de l'Abitibi, est allé présenter ses hommages au nouveau ministre de la Colonisation et l'a invité à venir visiter notre région. L'hon. M. Vautrin a promis de venir dans le cours de l'été.

Il s'attend de pouvoir, dès le mois prochain, commencer à mettre en oeuvre le grand programme de colonisation qu'on nous laisse entrevoir pour un avenir prochain.

Les colons de l'Abitibi seront heureux de recevoir le ministre de la Colonisation.

Cour de Magistrat

A AMOS

Le terme de la Cour de Magistrat s'est ouvert ici, cette semaine, sous la présidence de Sa Seigneurie le Juge J.-A. Métayer.

Parmi les principales causes sur le rôle : —

Adrien Demers, époux de Mina Demers, ci-devant de Creek Duprat, accusé de recel, a été trouvé coupable; sentence sera prononcée au cours du terme.

M. Emery Sicard vs La Municipalité de la partie ouest des Cantons de Figuery et Dalquier, alléguant mauvais état des chemins publics, dans cette municipalité.

La Ville d'Amos vs Jean-Jos. Fortin et Adélarde Lebel, — plainte à raison du vol d'un chèque du Ministère de la Voirie; — et La Ville d'Amos vs Romuald Laliberté, pour obtention de marchandises sous de fausses représentations, chez un marchand local.

L'enquête dans l'affaire d'Ovila Bergeron, tenu à l'enquête du coroner, responsable de la mort de son épouse, a été ajournée au 31 du mois courant.

Une fusion le 1er août

Les membres du Service Préventif de la Commission des Liqueurs feront officiellement partie des cadres de la Sûreté Provinciale le 1er août. Il avait d'abord été décidé, lors de la dernière session provinciale, de fusionner ces deux corps de police le 1er juillet mais, à cette date, le Service Préventif de la Commission des Liqueurs ayant encore de nombreuses enquêtes à compléter, le Département du Procureur-Général recula jusqu'au 1er août l'union des départements. Le major Braün Langelier, actuellement sous-chef du Service Préventif, deviendra le chef de cette section policière dont les membres continueront à s'occuper exclusivement de faire la lutte aux contrebandiers dans toutes les parties de la Province. Il est probable que tous les inspecteurs de la Commission des Liqueurs entreront dans les rangs de la Sûreté Provinciale. Le Lt-colonel Léon Lambert sera le chef suprême des deux organisateurs.

PAPIERS À CIGARETTES VOGUE D'UN BLANC PUR



LIVRE ORDINAIRE OU AUTOMATIQUE
5
EMPLOYEZ CES PAPIERS D'UN BLANC PUR POUR ROULER DES CIGARETTES QUI SE FUMERONT COMME CELLES QUE VOUS ACHETEZ "TOUTES FAITES"

Que fera-t-on à Saint-Casimir

Le maire de Saint-Casimir, Co. Portneuf, M. Eudore Gingras, vient d'annoncer que tous les abonnés au téléphone de La Cie de Téléphone de Portneuf ont décidé de retourner leurs appareils à la compagnie parce que le service téléphonique ne serait pas ce qu'il devrait être.

DIARRHÉE INFANTILE Enrayée

Les selles trop fréquentes sont souvent occasionnées par l'irritation des intestins à cause de la fermentation d'aliments non digérés. Les Tablettes Baby's Own aident la nature à enrayer promptement cette irritation. "Aux premiers symptômes de diarrhée," écrit Mme Alton A. Parcher, Gloucest. "je donne des Tablettes Baby's Own à mon bébé, et bientôt il me sourit de contentement". C'est le remède par excellence pour tous les simples malaises des bébés. 25c dans les pharmacies. F22G

TABLETTES BABY'S OWN du Dr. Williams

PROGRES SUR L'AN DERNIER

L'Hon. Adélar Godbout félicite les cultivateurs de leur empressement à répondre au questionnaire agricole de juin.

46,800 REPONSES

"Nous avons présentement battu par plus de 4,000 réponses le grand total de l'an dernier", a déclaré l'honorable Adélar Godbout, ministre de l'Agriculture, en communiquant aux journalistes quelques chiffres concernant les réponses des cultivateurs au questionnaire semi-annuel qui doit servir au relevé du bétail sur les fermes et des étendues en culture dans la province de Québec.

"Je suis fier d'annoncer un tel résultat qui démontre que nos cultivateurs réalisent la pleine importance d'une bonne statistique agricole. A date du 20 juin, nous avons reçu 46,800 réponses, alors que le total définitif de l'an dernier s'était arrêté à 42,166 réponses. Et comme les cultivateurs ont jusqu'au 30 juin pour nous retourner les cartes - questionnaires dûment remplies, nous avons raison de croire que des centaines de réponses nous parviendront d'ici à quelques jours. J'invite instamment les retardataires à remplir ce devoir peu encombrant pour eux, mais qui a, pour le commerce et pour ceux qui sont chargés de veiller sur notre économie agricole, une importance capitale.

"Je désire remercier chaleureusement le dévoué personnel enseignant des écoles rurales qui nous a largement aidés dans la distribution des cartes-questionnaires et ensuite dans la collection des réponses. Environ 4,175 écoles se sont acquittées de cette tâche avec un empressement remarquable.

"Mes remerciements vont également à la presse de cette province. Quotidiens, hebdomadaires et revues ont généreusement secondé notre effort en donnant toute la publicité voulue à nos appels, et leur bienveillante coopération n'est pas étrangère au résultat obtenu à date".

Le 30 juin au soir, la réception des réponses sera close, et le bureau de la Statistique Agricole du ministère de l'Agriculture de Québec expédiera immédiatement à Ottawa, au Bureau Fédéral de la Statistique, les cartes - questionnaires qu'il aura reçues. Le Bureau fédéral se chargera alors de la compilation des renseignements provenant non seulement du Québec, mais de toutes les provinces du Dominion, vu que ce relevé semi-annuel s'étend à tout le pays.

Sans connaître les résultats qu'obtiendront les autres provinces, il y a lieu de croire que la province de Québec figurera en bonne place. On se rappelle que l'an dernier elle se classait au premier rang par le total des réponses, et à en juger par les chiffres communiqués par l'honorable M. Godbout, elle ne devrait pas faire moins bonne figure cette année.

BUVEZ

LA BIÈRE

Dow
OLD STOCK

PRIME PAR LA FORCE ET PAR LA QUALITÉ

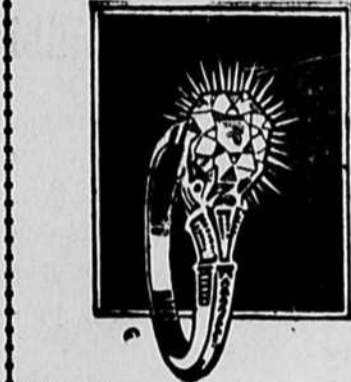
Un ennemi naturel des mauvaises herbes

Comme l'expliquait l'autre jour à la Chambre des Communes l'honorable Robert Weir, Ministre fédéral de l'Agriculture, l'agropyre à crête convient fort bien pour les pâturages à cause de son aptitude remarquable à résister à la puissance serrée et au piétinement. Elle s'adapte également aux conditions de sécheresse, elle est résistante à l'hiver et peut tenir tête à bien des plantes d'autres espèces; toutes ces choses en font une plante éminemment apte à la production fourragère dans les régions sèches de l'Ouest du Canada. Une démonstration éclatante des qualités de l'agropyre a été donnée dans le voisinage de la station expérimentale de Manyberries, Alberta. Un champ abandonné a étéensemencé d'agropyre et soumis

à une puissance intensive à partir du commencement du printemps jusqu'à la fin de l'automne, pendant cinq années consécutives, sans que l'herbe ait paru en souffrir. Le sol était infesté de graines de mauvaises herbes, principalement de charbon russe et de moutarde, et cependant l'agropyre a pris possession de tout le champ, à l'exclusion presque complète des mauvaises herbes.

Son système très développé de racines s'accapare toute l'humidité et les mauvaises herbes ne peuvent lui tenir tête. Tous les derniers renseignements au sujet de l'agropyre à crête sont donnés dans un bulletin que vient de publier le Ministère fédéral de l'Agriculture.

MAL DE DOS
disparaît bientôt par l'usage de
PILULES..
du Dr CHASE pour les reins et le foie



Vieil or Vieux bijoux

J'achète le vieil or de toutes sortes, tel que boîtiers de montres, chaînes, dents en or, ponts, pièces d'or, lingots, etc. etc. Envoyez vos bijoux à l'adresse suivante et je vous allouerai le plus haut prix. Je paie de suite et par mandat de poste. Si vous acceptez le montant vous échangez le mandat. Sinon, retournez-le, et votre or vous sera retourné. — Adressez:

La Raffinerie de l'Est
74, rue St-Joseph, Québec

Pour allumer poêles et fournaies, servez-vous de

LATTES - LATTES

5 centins le paquet

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

Amos, Qué.

PREMIERES HYPOTHEQUES

Désirez-vous faire de bons placements d'argent sur de belles terres de cultivateur, au taux de huit (8%) pour cent l'an — PREMIERE HYPOTHEQUE, — pour une somme ne dépassant pas la moitié de la valeur de ces terres ?

Adressez-vous à : —

JULES LAVIGNE

Notaire

LA SARRE,

:-:

ABITIBI, QUE.

LA PLUS GRANDE VENTE DES GINS GENEVA AU CANADA



Rectification quadruple... patience et soin à vieillir le produit... tout cela ne suffit pas à expliquer les subtiles qualités qui distinguent le Geneva de Melchers.

C'est au tour de main du maître-distillateur, bien plutôt qu'à un simple procédé mécanique, qu'il faut attribuer ces qualités du gin CROIX D'OR de Melchers.

10 onces \$1.00
26 onces 2.30
40 onces 3.30

GIN CANADIEN MELCHERS CROIX D'OR

MELCHERS DISTILLERIES LIMITED — MONTREAL ET BERTHIERVILLE

**"LE SON ALL-BRAN
FERA TOUJOURS PARTIE DE MON REGIME"**

Une Savoureuse Céréale
Corrige Sa Constipation

Si vous souffrez de constipation, lisez cette lettre:

"Pendant des années, j'ai souffert de constipation. J'essayai durant ce temps tous les remèdes connus. On me recommanda de manger du Son Kellogg ALL-BRAN, et j'en éprouvai immédiatement les effets bienfaisants.

"Depuis que j'absorbe du Son Kellogg ALL-BRAN tous les matins, ma santé s'est grandement améliorée. Je n'éprouve plus les ennuis qui résultaient autrefois des laxatifs que je prenais. Désormais le Son Kellogg ALL-BRAN fera toujours partie de mon régime."—Mr. E. G. Himes, 1201 E. 7th St., Los Angeles, Calif.

Les épreuves démontrent que le Son Kellogg ALL-BRAN fournit les "matières inassimilables" qui stimulent l'intestin et les vitamines B qui facilitent l'élimination. Le Son ALL-BRAN contient aussi du fer pour le sang.

Les "matières inassimilables" agissent comme les légumes feuillus. Ce traitement aux céréales ne vaut-il pas mieux que les dangereux remèdes brevetés?

Deux cuillerées à soupe par jour soulagent le plus souvent la constipation ordinaire, ou à chaque repas dans les cas graves. Si ce traitement ne vous soulage pas, consultez votre médecin.

Exigez le Son Kellogg ALL-BRAN. Il renferme plus de "matières inassimilables" nécessaires que les produits à base de son. Se vend en paquet rouge et vert. Fabriqué par Kellogg, à London.

Dorval, 23. — Des individus ont tenté de s'emparer de \$2,000., la somme qui était dans le coffre-fort de la succursale de la Banque Nationale. Un nommé Victor Bouvier, 23 ans, a été arrêté.

**LES MALADIES
DES FEMMES**

Guérissez-vous des périodes douloureuses et irrégulières

Femmes ! pourquoi souffrir plus longtemps quand vous pouvez vous guérir maintenant. Beaucoup de femmes se plaignent que leur sexe est cause de douleurs souffrent de douleurs au dos, de nervosité, de maux de tête et d'autres symptômes d'irrégularité et d'organisme. Pourquoi souffrir davantage ? Pourquoi ne pas remédier à ces troubles ? Notre merveilleux "COMPOSE LAXVIBUR" pour les troubles féminins peut vous éviter la mort. Il épargne aux femmes des périodes douloureuses. Il aide à surmonter les faiblesses. C'est un correctif de malaises particuliers au sexe. Chacune des maladies douloureuses qui affectent les femmes laisse ses traces. Elles fanent la figure, dépriment le physique, aigrissent le tempérament, font blanchir les cheveux et vous font vieillir avant le temps. Le COMPOSE LAXVIBUR est une révélation pour celles qui souffrent de maladies inhérentes à leur sexe. Si vous avez l'appétit irrégulier, le teint blême, des maux de rein, le frisson, refroidissement des mains, gonflement, enflèvement, nervosisme, insomnie, spasme, palpitations du cœur, douleurs générales de l'épine dorsale et des épaules, estomac acide, indigestions accompagnées de nausées, écoulement difficile de l'urine accompagné de douleurs cuisantes, de brûlures ou d'irritations des organes urinaires, cauchemars, démangeaisons, déespoirs, hystérie, leucorrhée, crispation des nerfs, constipation, flatuosité, intestins gonflés et irréguliers, engourdissements et douleurs dans les membres, perte de mémoire, manque d'énergie, maux de pieds, abatement du système nerveux, mélancolie, vomissements pendant la grossesse, menstruation irrégulière et douloureuse, menstruation lente due à des refroidissements: demandez ce remède souverain, le salut de toutes celles de votre sexe et vous bénirez le jour où vous avez lu cette annonce. Durant les périodes difficiles de la vie d'une femme, surtout durant la phase de la puberté, durant la grossesse et l'accouchement, cette merveilleuse prescription est inestimable pour les femmes qui souffrent. Ecrivez pour vous la procurer aujourd'hui et vous serez une tout autre femme demain.

Lisez une lettre de témoignage d'une de celles à qui le COMPOSE LAXVIBUR a fait du bien:

Chardon, Ohio, 13 mars, 1934

Messieurs: Je vous remercie pour le soulagement que j'ai ressenti en prenant votre COMPOSE LAXVIBUR. J'ai eu la moitié d'un traitement pour \$6.00 et j'obtiens de merveilleux résultats.

Je vous donne maintenant la permission d'employer mon nom avec tant d'autres patients secourus, pour décider un malade qui douterait du COMPOSE LAXVIBUR. Il a peut-être s'adresser à moi, je serai très heureuse de recommander ou de répondre à toutes lettres concernant les résultats que j'ai obtenus.

Vous pouvez vous servir de mon attestation pour de l'annonce ou autres choses et je serai heureuse de vanter votre produit.

Je suis encore un peu nerveuse et pour cette raison, je vous demande de m'envoyer la moitié d'un traitement du COMPOSE LAXVIBUR. J'inclus un mandat-poste en paiement.

Bien à vous,
Mrs. Fannie Hranka,
R.F.D.I. Box 43 Chardon, Ohio.

Vous aussi pouvez obtenir du soulagement si vous le voulez. Ayez seulement un peu de patience et de foi.

Ecrivez immédiatement pour un traitement complet du COMPOSE LAXVIBUR si votre cas est sérieux. Il n'en coûte que \$10.00.

La moitié d'un traitement \$6.00. Pas de C. O. D. Donnez votre âge.

U. S. Laboratory 5505 ESL Bldg.,
Box 2006, Hollywood, California.

NE CONNAIT RIEN D'AUSSI BON

"Je suis enchanté du Novoro du Dr. Pierre", écrit Monsieur E. H. Lehenbauer, de St. Charles, Mo.

"Je ne ressens plus la pression des gaz sur mon estomac et l'action de mes intestins est facile et régulière. Je ne connais rien d'aussi bon que ce médicament". Cette incomparable médecine faite de plantes affecte salutairement le procédé d'élimination. Elle est seulement fournie par des agents locaux désignés par Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

INSOMNIE?
Soulagement bientôt obtenu avec usage de la
NOURRITURE du Dr. CHASE
pour les Nerfs



**Collision d'auto
à Montréal**

Montréal, 23. — Une collision entre deux autos s'est produite, à bonne heure, hier matin, à Maisonneuve. Un enfant a été tué et neuf personnes ont été blessées. La fillette Estelle Marion, six ans, a été tuée instantanément. Les blessés sont: Edouard Houde, Mme Ed. Houde, Joseph Lemieux, M. et Mme Arthur Marion, Gérard Marion, Augustine Marion, Lise St-Jean, Jeanne St-Jean.

La bête du tournesol

La bête jaune du tournesol qui porte sur le dos trois raies brunâtre apparentes est assez commune dans les Provinces des Prairies. Elle abime beaucoup les récoltes de tournesol dans les années où elle abonde. Ce coléoptère mesure environ un quart de pouce de longueur et peut

TUEZ MOUSTIQUES et PUNAISES avec

Fly-X

Insecticide général — Sans danger — Ne tache pas — Odeur agréable.

LA POUDRE Sapho POWDER

En souffleurs et ferblans. C'est la mort subite des mouches et des coquerelles

15c 25c 50c \$1.00




ACHAT LE PLUS ECONOMIQUE DE TOUS



PNEUS SPEEDWAY GOOD YEAR

Pourquoi acheter des pneus inférieurs d'une marque inconnue, quand vous pouvez avoir des Pneus Goodyear à des prix si bas?

Chaque "Speedway" a le nom Goodyear, et porte la garantie. Et rappelez-vous que nous faisons un bon travail, quand nous montons les pneus pour vous—GRATIS, naturellement.

J. O. LETOURNEAU

LA SARRE, P. Q.

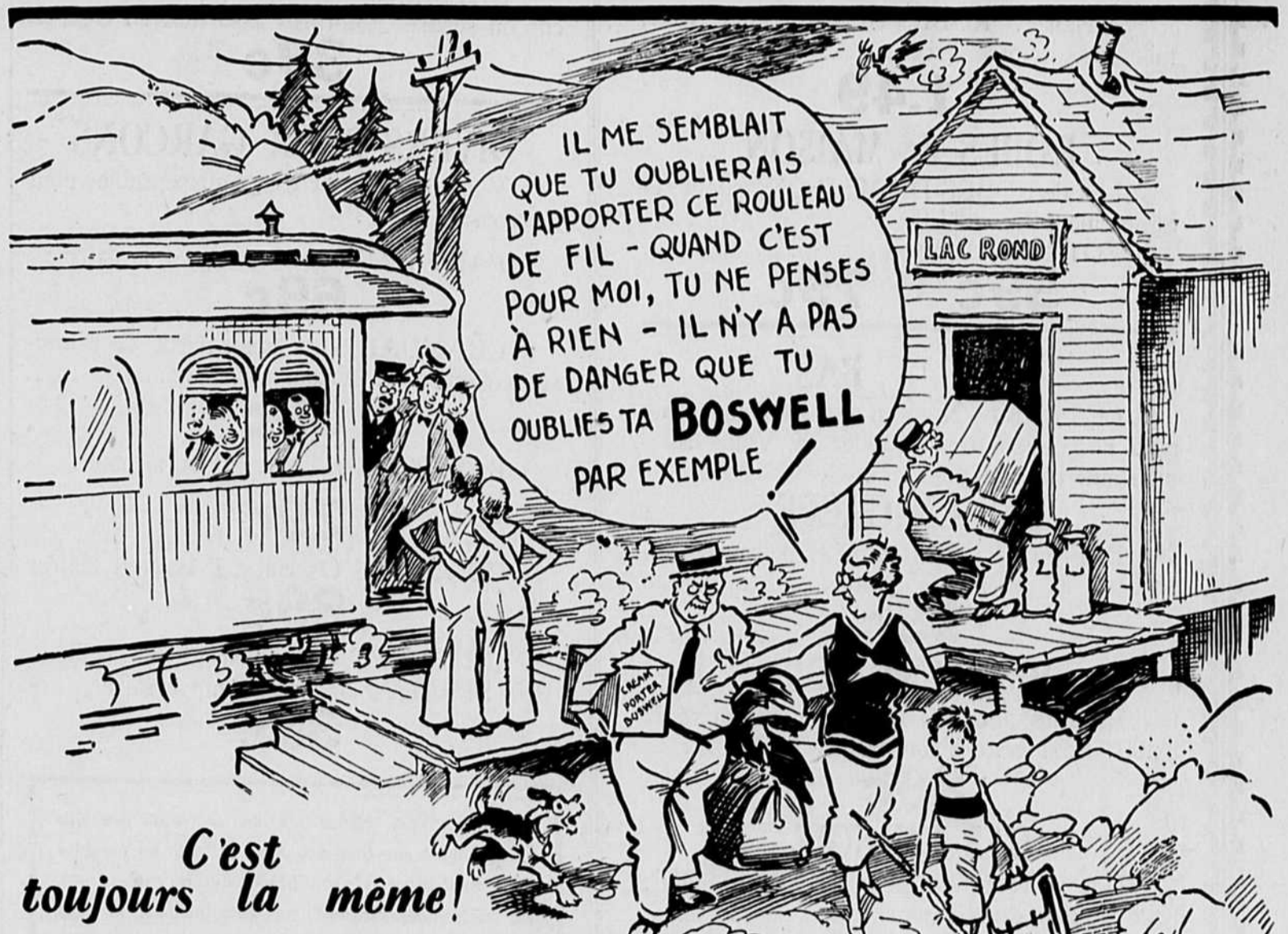
être pris en général pour un petit spécimen de la bête à patates. Comme le fait remarquer le bulletin sur les insectes qui nuisent aux jardins, dont une édition agrandie vient d'être publiée par le Ministère fédéral de l'Agriculture, on combat la bête du tournesol par les mêmes moyens que la bête à patates c'est-à-dire par la pulvérisation et le saupoudrage des plants, soit avec du vert de Paris ou un mélange d'arséniate de plomb.

IL ME SEMBLAIT QUE TU OUBLIERAIS D'APPORTER CE ROULEAU DE FIL - QUAND C'EST POUR MOI, TU NE PENSES À RIEN - IL N'Y A PAS DE DANGER QUE TU OUBLIES TA BOSWELL PAR EXEMPLE!

C'est toujours la même!

CREAM PORTER BOSWELL

DEPUIS 1668



INVITATION SPECIALE A NOS CLIENTS ETRANGERS

VISITEZ AMOS AUX FRAIS DE
LA MAISON IVANHOE FRIGON, ENRG.

A chacune de nos ventes nous voyons revenir un grand nombre de clients éloignés. Il n'y a pas de plus grand plaisir pour nous que de revoir ces visiteurs et nous les invitons tout spécialement à revenir à l'occasion de notre GRANDE VENTE ANNIVERSAIRE.

En plus des prix exceptionnellement bas dont vous bénéficiez comme tous nos clients d'Amos, nous vous ferons une allouance spéciale, proportionnée à vos achats, pour vous rembourser en tout ou en partie de vos déboursés de voyage.

Si vous venez en automobile nous remplissons le réservoir de votre machine gratuitement d'après l'échelle suivante: — pour un achat de \$10.00 un gallon de gaz et un gallon de gaz extra avec chaque multiple de \$10.00.

Si vous voyagez par le train ou par autobus, nous vous rembourserons vos passages à raison du coût d'un mille parcouru pour chaque piastre achetée.

Si vous venez à pied nous ferons réparer vos bottes ou vous en vendrons des neuves à très grandes réductions!

POUR DAMES: COSTUMES

COSTUMES en Mosscrepe, pour dames. Teinte pastel. les plus nouveaux modèles.

Prix régulier \$8.50 à \$10.00 pour.....

\$5.95

ROBES DE TOILETTE

ROBES DE TOILETTE. Styles des plus nouveaux. Grandeurs et Teintes assorties. Elles sont en crêpe Canton ou Gloria.

Valeur régulière de \$7.00 à \$8.00. Spécial pour cette Vente Anniversaire.....

\$5.45

UNE AUTRE BELLE VALEUR

ROBES en crêpe rugueux. Ce sont des modèles qui sauront vous plaire.

SPECIAL pour cette Vente Anniversaire

\$4.29

ROBES en CREPE RIVIERA

Balace de ROBES en crêpe Riviera. Couleurs: Blanc, Bleu, Rouge, et Maïs.

Prix de Vente Anniversaire.....

\$2.39

A CLAIRER

A clairer. ROBES en peau d'ange, voile, toile, etc. Notre Prix.....

\$1.49

ROBES de MAISON

I lot de ROBES de MAISON, valant régulièrement 75c et \$1.00.

VOTRE CHOIX à.....

59c et 79c

BAS -- BAS

LES BAS — Nous en avons tellement que nous ne pouvons tout détailler ici. Voici seulement une idée des prix.

BAS EN CREPE

BAS en CREPE, teintes et pointures assorties. Régulier \$1.25 pour.....

95c

BAS PURE SOIE

BAS de pure SOIE, valeur régulière de \$1.00. Pour cette Vente Anniversaire.....

89c

BAS EN SOIE

Une autre belle valeur. BAS en SOIE, prix régulier de 60c pour.....

39c

10 JOURS SEULEMENT

1912 VENTE ANNIVERSAIRE 1934

Le grand événement économique de la saison va se produire. Une vente phénoménale sous tous les rapports. Jamais vous n'avez vu chose pareille, et jamais plus vous ne la reverrai. Les deux étages de notre magasin et de nos entrepôts regorgent de marchandises que vous allez pouvoir acheter à des prix tellement réduits, que vous pourrez doubler même la valeur de vos piastres dans bien des cas.

IVANHOE FRIGON Enrg. Amos

MERCERIES

Des CHEMISES à ces prix, messieurs, il vous faut en acheter plusieurs, soit avec collet attaché ou séparé. Encolure 14 à 16½.

49c 69c 89c

CASQUETTES. Patrons des plus nouveaux. Une aubaine à.....

49c et 69c

CHAUSSETTES, pour hommes. Mercisé ou soie et laine. A partir de.....

19c

CHAPEAUX en feutre de couleur. Prix de Vente Anniversaire.....

\$1.89

CHEMISES de TRAVAIL en Denim bleu ou kaki. Une réelle valeur à.....

89c

PANTALONS d'ouvrage Drill khaki. Prix SPECIAL de Vente.....

95c

CHEMISES de TOILETTE, collet attaché ou séparé. Pointures assorties. SPECIAL

39c

DIVERS POUR GARCONS

Voici quelques articles indispensables pour Garçons.

PANTALONS golf en tweed, la paire.....

69c

CHANDAILS en laine, tricot de fantaisie, collet en V. Chacun.....

69c

BAS GOLF en laine. Prix, la paire.....

29c

CÛLOTES Overall. Prix pour clairer

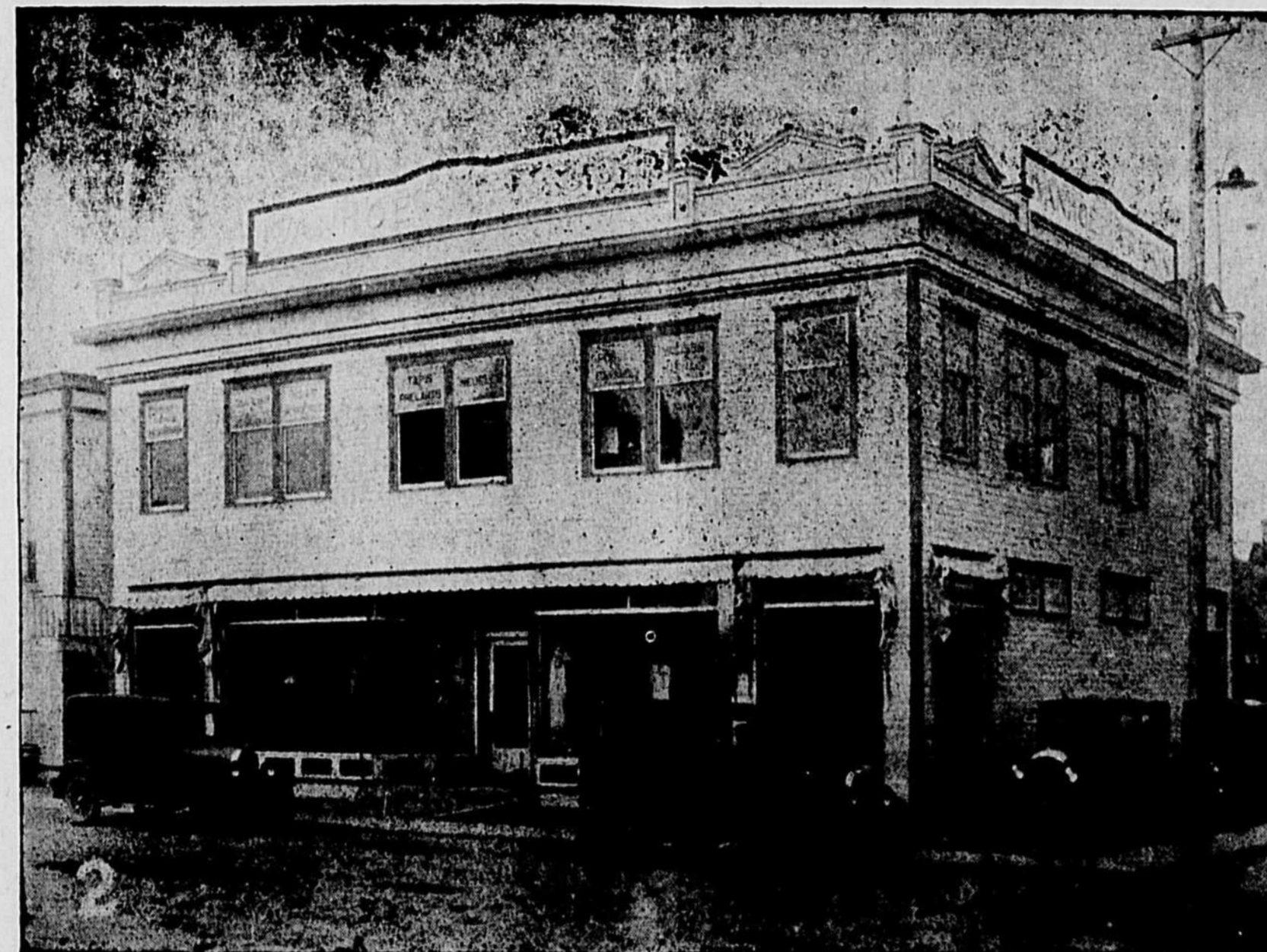
89c

CHEMISES en broadcloth de couleur. Prix SPECIAL de Vente Anniversaire.....

39c

Nous vous allouons un escompte des plus raisonnables sur tout achat de prélatris ou meubles dont vous pourriez avoir besoin durant cette vente, car notre département est certainement le plus considérable de la région.

N'oubliez pas qu'en plus des marchandises annoncées, vous trouverez des tables chargées d'aubaines, autant dans l'épicerie que dans toutes les autres lignes.



Lettre ouverte a nos clients

Nous voulons que cette Vente de 22ième Anniversaire fasse époque. Nous avons l'ambition qu'elle soit réellement l'événement CAPITAL du 22ième Anniversaire de l'ouverture de l'Abitibi.

Nous n'avons épargné ni nos efforts ni nos peines; nous nous sommes préparés depuis plusieurs semaines. Nous avons peigné le marché, (qu'on nous passe l'expression), et nous avons découvert des quantités de marchandises à des prix irrésistibles. Ce qui nous permettra d'ouvrir nos portes le 1er août, mercredi matin, fiers de pouvoir réaliser un rêve longtemps caressé: offrir à tous nos clients, anciens et nouveaux, un choix des plus variés de nouvelles marchandises à de nouveaux bas prix.

La préparation et l'organisation d'une Vente comme La maison Ivanhoe Frigon a l'habitude de mettre en branle demande une somme de travail énorme. Nos employés ont été sur la brèche depuis plusieurs semaines, ils seront encore à la peine durant ces dix jours de bataille sans répit. Cependant, leurs dispositions à tous sont telles qu'ils n'ont pas de plus grand désir que celui de convaincre un fois de plus la population de l'Abitibi, qu'ici à Amos il y a un magasin qui peut se comparer avantageusement avec les grands établissements du vieux Québec, tant sur le rapport du Service, de la Qualité et de la Variété que sous le rapport des Prix.

Et notre MOTTO à tous, pour aujourd'hui comme pour demain est bien: "A votre service avec des prix toujours de plus en plus bas, pour pouvoir monter de plus en plus haut."

IVANHOE FRIGON

SPECIAUX

Pure TOILE à Rouleaux
SPECIAL à.....

16c

RATINE à Serviettes
Prix de Vente.....

13c

GANTS en chamoisette avec
pagodes, teintes assorties.....

19c

CHEMISES de TRAVAIL
bleu et kaki, 14 à 16½.....

89c

CONFECTION POUR HOMMES

Habits en serge Botany tout laine, bleu marin. Confection irréprochable. Styles des plus nouveaux. SPECIAL durant cette Vente Anniversaire.....

\$17.95

Un lot d'Habits pour hommes, couleurs et grandeurs assorties, en worsted tout laine. A clairer pour.....

\$3.95

Véritable avalanche de chapeaux de paille pour filles, fillettes et enfants. Très jolis styles. Valant régulièrement de 95c à \$1.50.

Nous les avons eu pour une chanson et nous les vendront sur le même air.

49c chaque, ajoutez 1c et choisissez-en un deuxième, les deux vous coûteront.....

50c

Les chaleurs sont arrivées, c'est le temps des foins, et c'est aussi le temps des Chapeaux de Paille pour hommes. Très beau choix dans les formes les plus nouvelles, valant jusqu'à \$2.25. Prix très spécial durant cette vente

95c

BLOOMERS en Tricolette, couleurs assorties. Prix SPECIAL de Vente Anniversaire

39c

CAMISOLES en coton, pour dames, avec ou sans manches. SPECIAL.....

29c

RIDEAUX avec valence. Les plus jolis dessins. SPECIAL de Vente Anniversaire.....

49c

5 douz. de GANTS en chamoisette, avec pagodes brodées ou poignets longs, couleurs assorties. Prix SPECIAL.....

19c

BERETS en feutre. Régulier de 50c à 65c
Prix pour clairer.....

39c

COTON JAUNE, valeur insurpassable de 16c x 18c. Prix de vente.....

11c

Grandes SERVIETTES en ratine. Spécial

11c

RATINE à Rouleaux. Prix régulier 18c
Pour cette Vente Anniversaire.....

14c

Il nous reste encore à parler à nos clients de matériaux de Construction, Papiers à lambris, Papiers à couverture, Vitres, Peintures, Vernis, Valises, Harnais, Provisions, Epicerie et quoi encore! Car notre établissement est une véritable foire où l'on peut se procurer tout à partir d'un berceau à un cercueil. (Nous ne les annonçons pas cependant). Et voilà que l'imprimeur nous dit qu'il lui faudrait un numéro complet de La Presse du samedi pour pouvoir tout mettre... Quoi faire? Au moins a-t-il pu nous trouver l'espace pour ceci:

DEPARTEMENT DE L'EPICERIE

Des foules par centaines viendront à cette grande vente pour s'arracher ces valeurs extraordinaires.

Marchandises à la verge comprenant les crêpes, voiles, imprimé, toiles, etc., etc., sur lesquels nous vous allouons 30% de réduction. C'est pour vous, mesdames, le temps de garnir votre garde-robe ou vous pourrez vous confectionner de jolies toilettes à très bon marché. Une visite vous convaincra de nos réelles valeurs.

CHAUSSURES

C'est le temps pour vous de chausser toute la famille, car vous aurez le choix et des prix.— Une idée:

POUR DAMES:

Jolis SOULIERS noirs, genre escarpin. Talon haut. Valeur de \$2.25 pour.....

\$1.69

Une autre belle valeur. SOULIERS en KID noir ou brun avec lacets. Talon haut.

Valeur de \$2.60 pour.....

\$1.95

SOULIERS BLANCS, genre lacé, escarpin ou sandale. Prix à partir de.....

\$1.69

PANTOUFFLES en cuir avec talon de caoutchouc. Pointures assorties. SPECIAL.....

39c

POUR ENFANTS:

SOULIERS en CUIR VERNIS avec ou sans courroie. Pointure 7 à 10. Prix.....

79c

Pointure 11 à 2. Notre Prix.....

89c

POUR HOMMES:

SOULIERS en VEAU, noirs, doublé de cuir. Semelle Goodyear.

Valeur régulière de \$5.00 pour.....

\$3.89

SOULIERS en VEAU, noirs, semelle Realeather. Pointures assorties. SPECIAL.....

\$1.89

SOULIERS légers, beige et brun. Semelle Panco. Prix SPECIAL à.....

\$1.69

Des prix incomparables vous sont offerts dans les bottes et chaussures de travail.

Lisez bien et lisez jusqu'à la fin cette circulaire; elle est pour vous un message de bonnes nouvelles.

Donc, quelque soit la température ou vos occupations, à pied, en chemin de fer, en automobile, rendez-vous à cette Grande Vente.

Grand Concours d'Assistance SPECIAUX

Pour chaque jour de la vente, 3 magnifiques prix seront donnés gratis. Le 1er: 1 service de vaisselle; 2ème prix, une boîte à chapeaux; 3ème prix, un set à l'eau. Sans qu'il y ait obligation aucune d'acheter.

Toutes personnes adultes, qui visiteront notre magasin, recevront un bulletin donnant le droit de deviner le nombre de clous contenus dans un bocal en verre. Les trois personnes qui auront deviné le plus près le nombre de clous contenus dans le bocal, recevront l'un des prix mentionnés.

Le résultat du concours sera annoncé le dernier jour de la vente.

Ils font leur part

On nous demande souvent des nouvelles des colons dits du RETOUR-A-LA-TERRE, établis durant les tempêtes de l'hiver dernier dans la nouvelle paroisse de Laferté, en Abitibi.

La meilleure réponse est celle que donne une lettre écrite par le chef des agronomes de la région Témiscamingue - Abitibi, M. Alex.-J. Rioux, de Macamic, on y lit ceci:

"Nous avons visité à domicile une couple de douzaines de colons. Je vous avoue que j'ai été émerveillé des progrès ac-

Le maire de Saint-Gervais est décédé

M. Willie Asselin, maire, de Saint-Gervais, Co. Bellechasse, est décédé, hier. Il était âgé de 54 ans et 9 mois.

Nos sympathies à la famille.

"complis par ces nouveaux défricheurs. Il me fait plaisir de vous dire que l'opinion que je m'étais formée à leur sujet, lors des visites que j'ai faites à Laferté au cours de l'hiver dernier, est demeurée la même: tous ceux que j'ai connus alors, que j'ai rencontrés de veau à la fin de mai, sont demeurés dans les mêmes bonnes dispositions et conservent le bon renom de nos défricheurs canadiens. Je dis canadiens tout court parce que j'ai constaté que MM. Whimp et Scullion ne le cèdent en rien à nos compatriotes: courage, enthousiasme et travail.

"Plusieurs colons ont fait un travail considérable pour s'organiser un petit jardin et il est intéressant de voir vos anciennes visiteuses de magasins devenues jardinières.

"Plusieurs poulaillers ont aussi été construits en bois rond et nos belles Rock Barrées y semblent parfaitement à l'aise. Ces Rock Barrées ont été achetées par M. Filiatreault, à la demande de M. Villeneuve; elles proviennent de nos aviculteurs de Macamic et d'Amos et sont au nombre de 800....

D'après le témoignage d'un homme de la compétence de M. l'agronome Rioux, fils de colon, agronome en Abitibi depuis 17 ans, les colons de Laferté font leur devoir.

Aux autorités gouvernementales maintenant de faire le leur en procurant à cette population l'avantage d'avoir des chemins, pour que les colons puissent communiquer entre eux et avec les autres paroisses abitibiennes, écrivent de braves gens contents d'avoir l'avantage de travailler à la mise en valeur du pays.

Ils font leur part, que les autres fassent la leur!

J.-E. LAFORCE

Homme avec Auto

pour prendre charge d'une route Watkins. Clientèle établie, profits variant de \$25.00 à \$60.00 par semaine pour homme qualifié. Faites application immédiatement pour plus amples informations.

La Compagnie J. R. WATKINS, Dept R-A-1 2177, rue Masson, Montréal, P. Q.

Poussins à Vendre

La production de six races donne 25,000 poussins de race pure par semaine. Poulettes de tous âges. Notre catalogue français vous fera réaliser des économies.

Peerless Hatchery Petersburg, Ontario

Quand Sherbrooke n'était qu'une Bourgade



Le fin tabac des plantations indiennes le long du Saint-Laurent était un agrément pour les hardis pionniers. Aujourd'hui, vous pouvez savourer un tabac infiniment supérieur avec l'ALOUETTE — le produit de la belle province de Québec.

Conservez les Cartes Gagnantes 10¢



LE TABAC À PIPE ALOUETTE est le choix des connaisseurs. La Cie B. Houde Limitée—Québec

Quand une cause est juste, il faut que tôt ou tard elle triomphe. SIMON (Le Devoir)

Un bienfait de la nation

C'est à la découverte, à l'invention du blé Marquis que le nom de sir Charles Saunders restera très probablement attaché; mais le savant, le patient expérimentateur n'a point à son crédit que cette variété nouvelle. On associe son nom à deux ou trois autres découvertes du même genre.

Ce que nous voulions noter surtout, c'est la haute qualité, la très grande valeur des services rendus aux cultivateurs de ce pays par sir Charles Saunders, et le rôle qu'il convient de lui attribuer dans la vie économique du Canada.

Ce créateur de richesse, cet homme par qui des millions de piastres sont tombés dans le gousset des cultivateurs de l'Ouest, activant ensuite toute notre vie économique, était un simple fonctionnaire qui, son oeuvre féconde achevée, prit tranquillement sa retraite avec une modeste pension. Disons à l'honneur du pays qu'on finit par s'aviser qu'on lui devait davantage et par lui faire, au nom de la nation, un substantiel cadeau.

Sir Charles Saunders est un artiste passionné de musique (l'on crut d'abord que ce serait dans ce domaine qu'il ferait sa carrière), et un écrivain... français. Oui, cet Anglo-Ontarien a cultivé et aimé notre langue au point de la choisir comme moyen d'expression publique de sa pensée.

Omer Héroux.



Emportez KLIM et RÉGALEZ-VOUS DE LAIT FRAIS

KLIM s'emporte aussi facilement que du sucre ou du thé. C'est du lait pur, pulvérisé. On ajoute tout simplement de l'eau à KLIM et voilà du lait liquide, riche, crémeux et aussi savoureux que s'il provenait de la laiterie.

KLIM prend peu de place dans le bagage, mais quelle amélioration il apporte aux repas!

Demandez le livret de cuisine au camp — GRATIS

Il contient les recettes de flancs, de crêpes, de viandes à la crème, de poisson, de puddings, etc., fournies par des forestiers renommés. Achetez KLIM chez votre épicière ou dans les postes de ravitaillement.



The Borden Company Limited, Yardley House, Toronto. 602P

Envoyez-moi GRATIS les "Recettes Faciles de Cuisine au Camp", fournies par des bûcherons renommés.

Nom Rue Ville Prov.

Point de dégoût ni de découragement: si tu vieilles d'échouer recommence.

MARC-AURELE

ANTALGINE Pour Maux de Tête de Dents et d'Oreilles, Rhumes, La Grippe, Névralgies-Rhumatisme, Douleurs. En Vente Partout 25¢

LA GAZETTE DU NORD

41 Avenue Bégin, Lévis CONTINUE "L'ABITIBI"

"La Gazette du Nord" est la propriété de La Publicité Régionale Enrg., et est imprimée aux bureaux de La Compagnie de Publication de Lévis, au No. 41, Avenue Bégin, Lévis, dont M. Félix Pichette est Président et M. J.-A. Gagnon, Gérant.

PLUS QU'HEUREUX DE RENDRE CE TMOIGNAGE

DIT UN CONTREMAITRE-CHAUFFEUR

"Dire que, pendant douze ans, j'ai souffert de terribles agonies qui m'obligèrent à perdre la moitié du temps que j'aurais pu consacrer à travailler, privant ainsi mes chers petits de la subsistance qui leur était nécessaire, et me sentir guéri en deux jours, avec l'impression que je sortais du tombeau; voilà trop pour être exprimé par l'homme peu instruit que je suis, dit l'heureux J.-B. Soisson, de Elkstow, où il est employé comme contre-maitre des chauffeurs d'une mine. Les multiples centaines de dollars que j'ai dépensés en traitements, les nuits passées sans sommeil et l'inquiétude qui m'angoissait à la pensée de ce qu'il adviendrait à mes chers petits si je venais à partir m'avaient rendu pratiquement fou. Mais, aujourd'hui, je suis en santé, je gagne un bon salaire, je suis encore jeune et je puis faire des économies. Puisse-je prospérer au delà de vos espérances pour tout le bien que vous m'avez rendu!" Voilà le témoignage d'un homme heureux qui a peiné sans succès pendant de nombreuses années et qui recouvre la santé en un jour. Quel merveilleux exploit! quel merveilleux médecin aurait pu faire ce travail! Cependant ce n'est pas de la magie, c'est simplement le résultat d'un bon diagnostic. Ce pauvre homme n'avait pas d'autre trouble sérieux que le ver solitaire, et ce-la empoisonnait sa vie. Qui peut dire ce qui ne va pas chez vous. Lisez attentivement les symptômes de ce vilain monstre: c'est peut-être votre cas, dit l'éminent professeur de médecine, Dr Guy:

Des milliers d'hommes, de femmes et d'enfants souffrant sont traités pour diverses maladies alors que leur mal réel est ce monstre qu'on appelle le ver solitaire.

Les signes évidents de sa présence sont le passage de temps à autres de particules. Les signes suggestifs sont la perte de l'appétit avec excès de glotonnerie occasionnelle, langue chargée, brûlements à l'estomac, douleurs au dos, aux muscles et aux jambes, étourdissements, maux de tête, lassitude avec sensation de vide dans l'estomac, yeux émaciés, cercles de noir. L'estomac semble lourd, gonflé, avec de temps en temps glissements de matières aux intestins. Parfois, il semble que quelque chose est en mouvement dans la gorge. Le patient a la peau jaune, perd du poids, a mauvaise haleine, crache fréquemment, est absolument sans ambition, n'a aucun goût pour le travail et est toujours fatigué.

Ces monstres, qui atteignent parfois jusqu'à 50 pieds de longueur, ont causés des attaques d'épilepsie. Ils peuvent suffoquer leurs victimes quand ils se glissent dans les voies respiratoires. Attaquez-les immédiatement à ce monstre, avant qu'il ne compromette votre santé. Transmettez \$5.50 pour un traitement de Laxtan, si vous voulez vous débarrasser de cet horrible parasite. Laxtan est inoffensif si vous n'avez pas le ver.

Vendu seulement par le Laboratoire U.S. 4393, USL Bldg., Boite 2006, Hollywood, Californie. N'est pas vendu dans les pharmacies. Mentionnez l'âge et le sexe. Laxtan est spécialement fait pour vous et ne peut pas être envoyé C. O. D., néanmoins la remise doit accompagner votre commande. Si vous désirez faire assurer le paquet, ajoutez 25 sous. Garanti. (Découpez cette annonce et conservez-la, elle peut vous être utile un jour ou l'autre. Montrez-la à vos amis souffrants; ils vous seront peut-être éternellement reconnaissants du service que vous leur aurez ainsi rendu).

Advertisement for Porter Champlain milk. Includes text: "Pour la Jeune Mère", "Le Porter Champlain est la nourriture par excellence pour la jeune mère qui nourrit son bébé...", "C'EST UN VRAI PAIN LIQUIDE", "Porter Champlain", "Fabriqué par LA BRASSERIE CHAMPLAIN Ltée".



VENTE DE L'ÉTÉ

Suprême Valeur de la Saison

LES Flocons de Blé d'Inde Kellogg sont aujourd'hui les céréales les plus demandées. Plusieurs portions pour quelques sous. Leur qualité est insurpassable. Leur saveur et leur croquant ne sont égalés par aucune autre marque de flocons de blé d'Inde. Les Flocons de Blé d'Inde Kellogg, plus profitables que jamais, sont étalés chez votre épicier. Fabriqués par Kellogg, à London, Ontario. **ACHÉTEZ-EN SANS TARDER!**

Programme des Fêtes de Gaspé

Les fêtes qui marqueront, à Gaspé, le quatrième centenaire de la découverte du Canada par Jacques Cartier seront aussi imposantes que pittoresques s'il faut en juger par le programme officiel arrêté à date. Le voici:

Vendredi, 24 août: Dans l'après-midi, arrivée de S. E. le Cardinal Rodrigue Villeneuve. Réception religieuse à la crypte de la future Basilique.

7 hres du soir: "Banquet de chez-nous" offert aux excursionnistes qui se rendront à Gaspé dans le train spécial du Canadien National et feront partie du pèlerinage historique organisé à Montréal sous les auspices de l'Association des Voyageurs de Commerce et à Québec sous celles de la Société Saint-Jean-Baptiste. Ce dîner sera présidé par S. E. Mgr Ross, évêque de Gaspé. Il sera suivi d'une fête de nuit.

Samedi, 25 août: Dans la matinée, arrivée du "Champlain" avec la délégation officielle de France. Le navire sera escorté dans le port par la flottille des barques de pêche pavoisées. A 3 heures du soir, sur le terrain de la basilique, sera dévoilée la croix érigée par les soins de la Commission des sites et monuments historiques du Canada. Cette cérémonie sera suivie du banquet offert par le Comité national des fêtes du IV centenaire, une illumination et une fête de nuit dans le merveilleux décor de la Baie de Gaspé.

Dimanche, 26 août: A 10 hres du matin, bénédiction et pose de la pierre angulaire de la Basilique-Souvenir. Messe militaire chantée par S. E. le cardinal Villeneuve. Le sermon de circonstance sera prononcé par un prélat de France. Dans l'après-midi, départ du "Champlain" pour Québec. De nouveau le navire sera accompagné par les barques des pêcheurs.

Le même jour les excursionnistes voyageant dans le train spécial du Canadien National qui leur servira d'hôtel durant les fêtes visiteront Percé et l'Île Bonaventure.

C'est le désir des organisateurs des fêtes de Gaspé d'en faire une célébration inoubliable. Ils comptent sur la splendeur des cérémonies et la beauté du décor où elles se dérouleront pour attirer dans la capitale de la péninsule gaspésienne des visiteurs de partout, mais tout particulièrement une foule de canadiens-français de Québec.

Douze pertes de vie

Ossining, N. Y., 23. — Un autobus transportant un grand nombre de personnes qui se rendaient à une partie de base-ball, à la prison de Sing-Sing est tombé en bas d'un escarpement de vingt-cinq pieds. Douze hommes et femmes ont été brûlés à mort et vingt-six autres ont été blessés.

POURQUOI TUER

- 1.—Pourquoi tuer les araignées ailleurs que dans les appartements, puisqu'elles détruisent les mouches?
- 2.—Pourquoi tuer les petits grillons ou scarabées dorés qui font la guerre aux chenilles, aux limaces et aux hannetons qu'ils mangent?
- 3.—Pourquoi tuer le petit orvet (serpent de verre) qui croque les sauterelles?
- 4.—Pourquoi tuer le coucou qui ne vit que de chenilles?
- 5.—Pourquoi tuer le grimpeur et dénicher la fauvette ennemie des guêpes?
- 6.—Pourquoi faire la guerre aux moineaux qui ne mangent du grain qu'à défaut d'insectes?
- 7.—Pourquoi tuer les étourneaux qui passent leur vie à manger des larves et même à épucier nos bestiaux?
- 8.—Pourquoi tuer les coccinelles (bêtes du bon Dieu), qui se nourrissent de pucerons?
- 9.—Pourquoi dénicher les mé-

- sanges, dont chaque couple prend jusqu'à 120,000 vers ou insectes pour élever ses petits?
- 10.—Pourquoi tuer le crapaud qui mange les limaces et les fourmis?
 - 11.—Pourquoi tuer le crapaud volant (ou tête de chèvre), qui dévore les cousins (maringouins, etc.)?
 - 12.—Pourquoi tuer la chauve-souris, qui fait aux papillons de nuit et aux hannetons la guerre?
 - 13.—Pourquoi tuer la musaraigne, qui vit de vers de terre?

APOLLO

LIMONADE PURGATIVE
 Apollo soulage tous les maux dus au mauvais fonctionnement du foie tels que:—Constipation, indigestion, excès de bile ou d'acide, mal de tête, maux de dos, de reins, perte d'appétit. Soignez votre foie avec Apollo et tout le reste ira bien.
 2 En vente partout

Jean-Paul Dionne

AVOCAT

— Edifice —

Germain & Lafrance

Tél. 85 :-: C. P. 315

AMOS, QUE.

Téléphone 84

J. de V. Lafrance

SYNDIC AUTORISÉ

LIQUIDATEUR

1ère Avenue, AMOS
 (Edifice Germain & La France Ltée)

FELIX ALLARD

Avocat

Tél. No. 45 C. P. 99

Edifice

Germain & Lafrance, Ltée
 AMOS, QUE.

ARPENTEUR

C.-M. DESCHENES, B.-A.

Tél. : 175

C. P. 264. :-: AMOS.

Gaston Roberge

NOTAIRE

Bureau dans le Nouvel
 Edifice de

Germain & Lafrance, Ltée,
 AMOS, ABITIBI.

Tué par la foudre

Montmagny, 23. — M. Amédée Fournier, âgé de 54 ans, cultivateur bien connu, a été tué par la foudre, alors qu'il était à travailler dans un champ de légumes.

Son fils eut connaissance de l'accident. Il se porta au secours de son père mais la mort avait déjà fait son oeuvre.

VISITEZ MONTREAL

Taux spéciaux de fin de semaine, à partir de \$1.50. — REPAS à partir de 50c.

Un dollar et cinquante sous vous assureront une chambre confortable au Queen's, commençant le samedi matin, jusqu'au dimanche soir. Repas servis dans la Grande Salle à Manger, au prix minime de cinquante cents chacun.

L'Hôtel Queen's

Montréal

Donat RAYMOND, Président
 Vice-Prés. et Directeur Général
 Adélarde RAYMOND,

POUSSINS

Production vigoureuse, cheptel de ferme d'élevage. Leghorns blanches, Rock barrés, White Rock rouges, Giants blancs. Oeufs pour incubation, poussins et poulettes de tous âges. Catalogue français. Prix se comparant à ceux des couvoirs organisés.

H. KLINCK

Baden, Ontario



Bien peu d'automobilistes réalisent qu'ils obtiennent 3/4 de leur combustible à moteur gratis — il provient de l'oxygène dans l'air.

FAIT 2

Un seul verre de White Cap suffit à prouver sa supériorité



Frontenac White Cap ALE

Sous la loi de faillite

Dans l'affaire de DELPHIS CHALIFOUR, marchand de Barraute, P. Q. Failli. Avis est par les présentes donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à une assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice à Amos, le vingtième jour de juin 1934.

J. de V. LAFRANCE, Syndic

Bureau: 1ère Avenue Ouest, Amos, P. Q.

Base-Ball

AMOS, 16 -- DUPUY, 5

Dimanche dernier, notre équipe de Balle au Camp remportait une éclatante victoire contre le club Dupuy, aux mains duquel il avait perdu, par une faible marge, au début de la saison. Pour une revanche...

Le tenue de nos équipiers a été superbe. Dès le début de la partie, avec M. Lamothe en tête, ils ont mené le bal au bâton, pendant que M. Blair Elderkin, notre lanceur, n'accordait à nos adversaires que quelques coups espacés.

Le club Dupuy a cependant résisté avec un courage remarquable, et leur bel esprit sportif a fait de cette partie un événement des plus intéressants.

Dimanche prochain, nous aurons la visite de l'équipe de la Normetal (ancienne mine Abana) et si les nôtres ont autant d'entraînement qu'à leur dernière joute, nous pouvons être assurés d'un franc succès.

Désaccord du jury sur ces assassinats

Il ne peut s'entendre sur le verdict contre Bradley, accusé de cinq meurtres.

Campbell's-Bay, 22 — Michel Bradley, 43 ans, cultivateur de l'île aux Allumettes, accusé d'avoir assassiné cinq membres de sa famille, devra attendre deux ans avant de subir son procès aux assises, à moins qu'un changement de venu ne soit accordé.

Samedi soir, le jury chargé de prononcer le verdict dans cette cause, a informé l'hon. juge Philémon Cousineau, de Montréal, qui avait présidé le procès, qu'il ne parvenait pas à s'entendre. Le jury fut donc libéré.

La date et le lieu du second procès sont laissés à la discrétion du procureur général de la province de Québec.

La Commission des services publics et les monopoles

La Commission des services publics vient de donner une nouvelle preuve qu'elle ne protège pas les monopoles, comme le prétendent ses adversaires. Après plusieurs mois de litige, elle vient d'accorder au Harricana Power Syndicate de faire le service de l'électricité en Abitibi et aux environs. Le syndicat pourra exploiter à son gré les pouvoirs d'eau de la région, et desservir les compagnies et les maisons privées. Comme le syndicat est en voie de formation, il est certain qu'il sera sous peu entièrement constitué.

Le Northern Power Syndicate s'était opposé à la demande du Harricana Power, sous prétexte qu'il pouvait lui-même, et depuis assez longtemps, desservir les compagnies et les maisons privées. Mais la Commission a jugé qu'elle ne pouvait empêcher un syndicat rival de se poser en concurrent et que les pouvoirs d'eau ne doivent pas constituer un monopole.

Alex. Raymond est tué par son frere dans une querelle

Sudbury, Ont., 22. — Alex. Raymond, 47 ans, aurait battu à mort au cours d'une altercation avec son frère Steve, âgé de 36 ans, selon des renseignements recueillis aujourd'hui par la police. Alex. Raymond a eu la tête fracturée à coups de bouteilles de bière. Il aurait été tué en présence de ses deux filles. Steve Raymond a été arrêté sous accusation d'homicide involontaire, en attendant la fin de l'enquête de la police.

Les deux frères avait réveillé une ancienne querelle qui semble bien être la cause de ce drame.

Thyssen se retire du parti nazi

Paris, 24. — Le journal parisien "L'Ordre" commentant la nouvelle d'un journal de Zurich que Fritz Thyssen, industriel allemand et patron de Hitler, s'est retiré du parti nazi, observe aujourd'hui que ce geste traduit bien le conflit d'opinions qu'entraînent les embarras économiques de l'Allemagne.

La séparation de Thyssen d'avec Hitler est symptomatique de la confusion qui règne en Allemagne.

SOUS LA LOI DE FAILLITE VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de LOUIS PHILIPPE RIBERDY, Médecin, La Tuque; J. ARTHUR RIBERDY, Chauffeur de taxi, Trois-Rivières; SUCCESSION J. AMELEE RIBERDY, La Tuque; Cédants autorisés.

AVIS est par le présent donné que JEUDI, le 30 AOUT 1934

à 1 heure de l'après-midi, heure solaire, sera vendu par encan public, à la porte de l'église paroissiale de La Tuque, comté de Champlain, Qué., l'actif de cette faillite comme suit:

- ITEM A.—Un pardessus en castor et un casque de vision..... \$ 155.00
- ITEM B.—Un clavier Remington 25.00
- ITEM C.—Ameublement de bureau et restaurant comprenant pupitre, tables, chaises, comptoirs, armoire, poêles, etc..... 250.00
- ITEM D.—Créances aux livres, (Succ. Amédée Riberty)..... 4,015.50
- ITEM E.—Un emplacement situé en la ville de La Tuque, connu sous le numéro VINGT-QUATRE-A, SOIXANTE-DIX-NEUF (24-A-79) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre fait pour le premier rang du canton Mailhiot, comté de Champlain, avec bâtisses dessus construites, circonsances et dépendances.
- ITEM F.—Un lopin de terre contenant 50 pieds de largeur sur 100 pieds de profondeur, situé en la ville de La Tuque, connu et désigné sous le numéro QUATRE CENT DOUZE de la subdivision du lot officiel numéro VINGT-HUIT (28-412) du cadastre fait pour le premier rang du canton Mailhiot, comté de Champlain.
- ITEM G.—Deux autres lopins de terre situés à La Tuque, de la contenance chacun de 50 pieds de largeur sur 100 pieds de profondeur, connus et désignés comme étant les numéros TROIS CENT CINQUANTE-HUIT et TROIS CENT CINQUANTE-NEUF de la subdivision du lot officiel No. VINGT-NEUF (29-358 et 29-359) du cadastre pour le premier rang du canton Mailhiot, comté de Champlain.
- ITEM H.—Montant dû par Moïse Paradis, garanti par hypothèque..... \$ 450.00
- ITEM I.—Montant dû par Dme J.-A. Dubois, garanti par hypothèque..... 573.87
- ITEM J.—Créances aux livres (J.-Arthur Riberty) environ..... 1,000.00
- ITEM K.—Créances aux livres (Dr. L.-P. Riberty)..... 1,523.55

Les items D et K seront offerts en vente à tant dans la piastre et au plus haut enchérisseur et les autres items seront vendus au plus haut enchérisseur.

Les inventaires, listes de crédits, titres et certificats peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux bureaux des syndics soussignés et les items A, B et C seront visibles le matin de la vente à la Pharmacie Riberty.

La vente des items E, F et G est faite conformément aux articles sept cent seize et sept cent dix-sept du C. P. C. et aussi à l'article quarante-cinq de la Loi de Faillite, cette vente équivaut à la vente au shérif.

Conditions de paiement: argent comptant. QUEBEC, le 24 juillet 1934.

LEFAIVRE, MARMETTE & LEFAIVRE, Syndics. 147, côte de la Montagne, QUEBEC, Qué.

Courbe ascendante du crime au Canada

Halifax, 24. — Le major général J.-H. MacBrien, commissaire de la gendarmerie à cheval canadienne, de passage ici aujourd'hui, a déclaré que le crime indiquait une courbe ascendante au Canada depuis quelques années.

"La crise a engendré bien des fautes, explique-t-il, le peuple a plus de difficulté à gagner sa vie et, par conséquent, est plus exposé à violer les lois."

Loi provinciale qui sera sévèrement appliquée

La loi provinciale interdisant le transport de personnes par camion sera désormais rigoureusement appliquée, et il n'y sera fait exception pour aucun cas en particulier. Le chef Thébege, de la circulation provinciale pour le district de Montréal, a déclaré lui-même cet avant-midi au représentant de la "Presse" avoir reçu à cet effet des ordres on ne peut plus explicites.

On sait que l'hon. M. Taschereau, premier ministre et procureur général de la province, de passage mardi à Montréal, avait dit, à la suite de la tragédie que l'on sait, survenue au cours de la nuit précédente, boulevard St-Laurent près rue Liège, que les moyens nécessaires seraient pris sans délai pour que soit respectée à l'avenir la loi interdisant, encore une fois, le transport de personnes par camions.

La Ville et la Colonisation

Rempli à déborder, le montra grimpe péniblement la montée Bleury - Sherbrooke. Deux "pendus" voisinent.

—Qu'avez-vous à prêcher la colonisation à des citoyens? interroge l'un des "pendus" à son voisin

—Pour la raison tout simple que ça intéresse toutes les classes de la société, répond l'autre.

—Vous pensez ça! en tout cas moi ça ne m'intéresse pas.

—Peut-être. Et vous avez bien de l'ouvrage, docteur, de ce temps-ci?

—Beaucoup d'appels, mais personne n'a d'argent: de sorte que je sors peu, et encore je ne suis pas payé.

C'est à désespérer. Si ça continue, nous, les professionnels, nous serons forcés de recourir à la commission du chômage.

—Et pourquoi les clinets n'ont-ils pas d'argent?

—En voilà une question! mais parce qu'ils n'ont pas de travail.

—Et pourquoi n'ont-ils pas de travail?

—Je crois que vous perdez la tête.

—C'est possible. Tout de même, si les trente ou quarante mille familles de cultivateurs qui sont perdues dans les villes étaient à défricher des terres, à mettre en valeur notre bon sol arable inculte, si les soixante mille fils de cultivateurs de nos paroisses qui attendent pour s'établir en faisant autant, ça ferait une centaine de mille maisons à construire, une centaine de mille établissements nouveaux qu'il faudrait installer de meubles, de voitures, d'instruments aratoires, d'outils; à ces douzaines de milliers de gens il faudrait des denrées, des épiceries, des vêtements, et seulement que pour leur poêles ça emploierait une manufacture durant des mois et des mois. Est-ce que les clients qui ne peuvent vous payer parce qu'ils n'ont pas de travail seraient dans la même situation s'ils avaient à fabriquer pour toute cette population?

—Hein! vous dites que.....

—Je dis que ce n'est pas tout. Avec l'ouverture de douzaines de paroisses nouvelles, je soutiens qu'il faudrait des douzaines de médecins, de notaires, d'avocats, oui, même des avocats! des pharmaciens, des marchands, des cordonniers, des tanneurs, des agronomes, des.....

—Excusez-moi, faut que je descende, je suis rendu à destination.

Est-il convaincu que la ville est intéressée à la colonisation? J'en doute.

—Hein! vous dites que.....

—Je dis que ce n'est pas tout. Avec l'ouverture de douzaines de paroisses nouvelles, je soutiens qu'il faudrait des douzaines de médecins, de notaires, d'avocats, oui, même des avocats! des pharmaciens, des marchands, des cordonniers, des tanneurs, des agronomes, des.....

—Excusez-moi, faut que je descende, je suis rendu à destination.

Est-il convaincu que la ville est intéressée à la colonisation? J'en doute.

—Hein! vous dites que.....

—Je dis que ce n'est pas tout. Avec l'ouverture de douzaines de paroisses nouvelles, je soutiens qu'il faudrait des douzaines de médecins, de notaires, d'avocats, oui, même des avocats! des pharmaciens, des marchands, des cordonniers, des tanneurs, des agronomes, des.....

—Excusez-moi, faut que je descende, je suis rendu à destination.

Est-il convaincu que la ville est intéressée à la colonisation? J'en doute.

Victimes de la chaleur

Chicago, 24. — La chaleur intense persiste toujours et le nombre des mortalités qu'elle a causées dans les Etats-Unis atteint actuellement 404. Les récoltes sont fort affectées, et la situation est en voie d'empirer en plusieurs régions. Du Mississippi jusqu'aux Rocheuses, on ne compte plus les animaux qui ont succombé aux effets de la chaleur et de la sécheresse. Des agronomes d'expérience calculent que les dommages aux récoltes représenteront des centaines de millions de dollars.

On a enregistré des températures de 111, 109 et 106 degrés, hier, en plusieurs villes du centre américain.

Arrêt aux passages à niveau

Avant d'engager un véhicule sur un passage à niveau, la personne qui le conduit doit immobiliser momentanément près de ce passage et ensuite le partir à petite vitesse. Ce règlement ne s'applique cependant pas s'il s'agit d'un tramway, ou s'il s'agit d'un passage à niveau en charge d'un signaleur ou muni d'une barrière, ou de signaux indiquant automatiquement l'approche d'un train.

Il appartient au ministre de la voirie d'appliquer le nouveau règlement. Ce dernier compte sur la coopération entière du public voyageur.

Bulletin du Tourisme

WILLIAM PARADIS

Avocat et Procureur 4, rue Notre-Dame-Est, MONTREAL

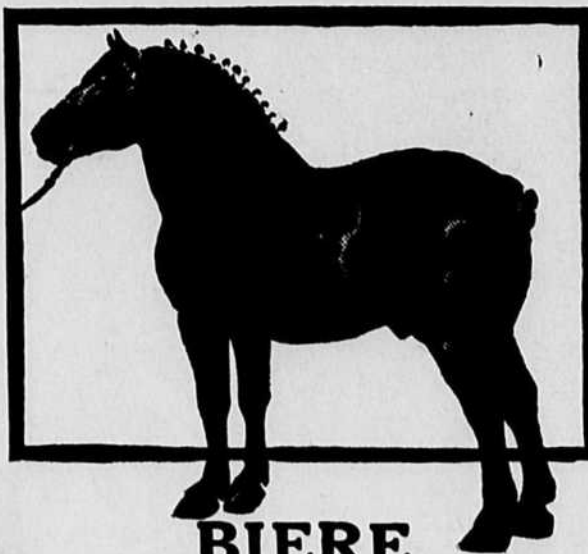
G. DUGUAY Notaire ASSURANCES GENERALES en connection avec

Roy Authier & CIE Edifice: Agence des Terres AMOS, QUE. Tél. No. 170 :-: C. P. "H".

Léon Dussault, C. R. AVOCAT Téléphone No. 67 C. P. 100 Edifice Drouin (Bureau de Poste) AMOS.

Jacques Bouchard Assurances générales Edifice T.-A. Lalonde AMOS, :-: QUE.

PAUL D'ARAGON Ingénieur Civil Spécialité: — MINES 5019 Delanaudière, Cherrier 8785, - MONTREAL



BIERE BLACK HORSE DAWES